Sir,

I have the honour to inform you that at the request of the Government of the United States and of the Government of the Dominion of Canada, under the provisions of Article IX of the treaty of January 11, 1909, between the United States and Great Britain, the questions or matters of difference set forth below, which have arisen between them involving the rights, obligations or interests of each in relation to the other, or to the inhabitants of the other, along their common frontier between the United States and the Dominion of Canada, are hereby referred to the International Joint Commission for examination and report upon the facts and circumstances of the particular questions and matters referred together with such conclusions and recommendations as may be appropriate.

The questions so referred are as follows, namely:—

Questions relating to the pollution of boundary waters between the United States and Canada.

(1) To what extent and by what causes and in what localities have the boundary waters between the United States and Canada been polluted so as to be injurious to the public health and unfit for domestic or other uses?

(2) In what way or manner, whether by the construction and operation of suitable drainage canals or plants at convenient points or otherwise, is it possible and advisable to remedy or prevent the pollution of these waters, and by what means or arrangement can the proper construction or operation of remedial or preventive works, or a system or method of rendering these

The Secretary

The International Joint Commission

Ottawa.
these waters sanitary and suitable for domestic and other uses, be best secured and maintained in order to insure the adequate protection and development of all interests involved on both sides of the boundary, and to fulfill the obligation undertaken in Article IV of the Waterways Treaty of January 11, 1909, between the United States and Great Britain, in which it is agreed that the waters therein defined as boundary waters and waters flowing across the boundary shall not be polluted on either side to the injury of health or property on the other?

I am, Sir,

Your most obedient, humbleservant,

[Signature]